**Pakalpojuma līgums Nr. SKUS 514/18**

*par**radioloģisko iekārtu funkciju, elektrodrošības un dozas monitoringa pārbaudēm*

Rīgā, 2018.gada 5.novembris

**VSIA „Paula Stradiņa klīniskā universitātes slimnīca”**, reģ.Nr.40003457109, kuru, saskaņā ar statūtiem un 13.06.2018. valdes lēmumu Nr.62 (protokols Nr.23 p.1) “Par pilnvarojuma (paraksttiesību) piešķiršanu” pārstāv valdes priekšsēdētāja **Ilze Kreicberga**, (turpmāk - Pasūtītājs) no vienas puses, un

**SIA “ INLAB”** , reģistrācijas Nr.40103522689, tās valdes priekšsēdētāja Maksima Poļakova personā, kurš rīkojas uz statūtu pamata (turpmāk - Izpildītājs) no otras puses (abi kopā – Puses), pamatojoties uz iepirkuma „Radioloģisko iekārtu funkciju, elektrodrošības un dozas monitoringa pārbaudes”, ID Nr. PSKUS 2018/85, rezultātiem iepirkuma priekšmeta 1. un 2.daļā un, saskaņā ar Piegādātāja iesniegto piedāvājumu, noslēdz šādu līgumu (turpmāk – Līgums):

1. **Līguma priekšmets**
	1. Pasūtītājs uzdod un Izpildītājs apņemas veikt medicīnisko radioloģisko iekārtu funkciju, elektrodrošības un dozas monitoringa, kā arī mērierīču un individuālo aizsarglīdzekļu pārbaudes (turpmāk – Pakalpojums), atbilstoši Līguma, Ministru kabineta noteikumu Nr.482 “Noteikumi par aizsardzību pret jonizējošo starojumu medicīniskajā apstarošanā”, noteikumu Nr.693 “Noteikumi par mērīšanas līdzekļu kalibrēšanu” un noteikumu Nr.1284 “Darbinieku apstarošanas kontroles un uzskaites kārtība” prasībām, kā arī Līguma pielikumu (1.pielikums - “Tehniskais un finanšu piedāvājums”) noteikumiem.
	2. Pakalpojumu ietvaros Izpildītājs veic Pakalpojumu saskaņā ar Līguma 1.pielikumā noteikto. Jebkāda veida darbu veikšana, kas nav minēta Līguma 1.pielikumā un kurus Pasūtītājs uz Līguma slēgšanas brīdi nav varējis paredzēt (piemēram – papildus mērījumi vai jaunu iekārtu pārbaudes, turpmāk – neparedzētie darbi), tiek veikti Pusēm par to savstarpēji vienojoties, nepārsniedzot Līguma 5.1.punktā norādīto kopējo Līguma summu.
	3. Pakalpojuma sniegšanas vieta: VSIA “Paula Stradiņa klīniskā universitātes slimnīca” Pilsoņu iela 13, Rīga, LV – 1002; Zobārstniecības un sejas ķirurģijas centrs, Dzirciema iela 20, Rīga, LV – 1007.
2. **Līguma summa, norēķinu kārtība**
	1. Līguma kopējā summa nepārsniedz **39 867.70** **EUR** (trīsdesmit deviņi tūkstoši astoņi simti sešdesmit septiņi *euro* un 70 centi) bez pievienotās vērtības nodokļa (turpmāk – PVN). PVN tiek aprēķināts un maksāts papildus saskaņā ar spēkā esošo nodokļu likmi.
	2. Pakalpojuma vienību izmaksas norādītas Līguma 1.pielikumā un ir saistošas visu Līguma darbības laiku.
	3. Ja, saskaņā ar normatīvajiem aktiem, turpmāk tiek grozīta pievienotās vērtības nodokļa turpmāk PVN) likme, līgumcena (kā arī jebkuru līgumā noteikto daļējo maksājumu apmērs) ar PVN tiek grozīta atbilstoši PVN likmes izmaiņām, bez atsevišķas Pušu vienošanās, ņemot par pamatu cenu bez PVN, kas paliek nemainīga, un jauno nodokļa likmi.
	4. Līguma 2.1.punktā norādītajā summā ir ietverti visi Izpildītāja izdevumi, kas tam rodas saistībā ar Līguma izpildi, tajā skaitā saistītās izmaksas – nodokļi (izņemot PVN), materiāli, darbaspēka izmaksas, tehniskais nodrošinājumus, piegāde u.c.
	5. Pasūtītājs veic samaksu par veikto Pakalpojumu 60 (sešdesmit) kalendāro dienu laikā pēc Līguma noteikumiem atbilstoši veikta Pakalpojuma pieņemšanas – nodošanas akta un rēķina saņemšanas abpusējas parakstīšanas dienas, pārskaitot rēķinā norādīto naudas summu uz Līgumā norādīto Izpildītāja bankas norēķina kontu. Rēķins tiek izrakstīts atbilstoši veiktā Pakalpojuma apmēram.
	6. Pasūtītājam nav pienākums apmaksāt Izpildītāja rēķinus vai segt jebkādas Izpildītāja izmaksas vai zaudējumus par veiktajiem darbiem, kurus Izpildītājs nav veicis un/vai par Līguma prasībām neatbilstošas kvalitātes veiktu Pakalpojumu.
	7. Puses vienojas, ka Izpildītājs rēķinus un aktus par savstarpējo norēķinu salīdzināšanu sagatavo elektroniskā formā un tie būs derīgi bez paraksta un zīmoga. Rēķini un akti par savstarpējo norēķinu salīdzināšanu tiek nosūtīti elektroniski uz Pasūtītāja elektronisko pasta adresi: rekini@stradini.lv.
	8. Samaksa uzskatāma par veiktu ar brīdi, kad Pasūtītājs veicis pārskaitījumu uz Izpildītāja norādīto norēķinu kontu.
3. **Līguma darbības termiņš un spēkā esamība**
	1. Līgums stājas spēkā tā abpusējas parakstīšanas brīdī un ir spēkā līdz īsākajam no šādiem termiņiem:
		1. līdz Līguma 2.1.punktā noteiktās summas izlietojumam;
		2. 24 (divdesmit četri) mēneši no Līguma spēkā stāšanās dienas.
	2. Ja Līguma darbības laikā netiek sasniegta Līguma 2.1.punktā noteiktā summa, Pusēm vienojoties Līguma darbības termiņš var tikt pagarināts līdz 12 mēnešiem.
	3. Pusēm ir tiesības jebkurā brīdī izbeigt Līgumu, par to rakstiski vienojoties un nosūtot par to rakstisku paziņojumu uz otras Puses juridisko adresi 10 (desmit) kalendārās dienas iepriekš.
	4. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji atkāpties no Līguma, rakstiski par to brīdinot Piegādātāju, ja:
		1. Izpildītājs Līguma noslēgšanas vai tā izpildes laikā sniedzis nepatiesas vai nepilnīgas ziņas vai apliecinājumus;
		2. Izpildītājs zaudē akreditāciju darbu izpildei;
		3. notikusi Izpildītāja likvidācija;
		4. pret Izpildītāju uzsākta maksātnespējas procedūra.
	5. Par vienpusēju atkāpšanos no Līguma saskaņā ar Līguma 3.4.punktu, Pasūtītājs paziņo Izpildītājam, nosūtot paziņojumu ar elektroniskā pasta starpniecību, izmantojot drošu elektronisko parakstu. Līgums uzskatāms par izbeigtu otrajā darba dienā pēc paziņojuma nosūtīšanas.
	6. Izpildītājs ir tiesīgs vienpusēji atkāpties no Līguma, ja iestājušies apstākļi, kas apgrūtina vai padara neiespējamu kādu no Līgumā noteikto saistību izpildi, rakstiski par to informējot Pasūtītāju. Šādā gadījumā Izpildītājs paziņo par to Pasūtītājam, nosūtot paziņojumu ar elektroniskā pasta starpniecību, izmantojot drošu elektronisko parakstu. Līgums uzskatāms par izbeigtu otrajā darba dienā pēc paziņojuma nosūtīšanas.
	7. Līguma saistību izbeigšanas gadījumā Pasūtītājs veic pilnu norēķinu un samaksā visus Izpildītāja pamatoti iesniegtos rēķinus par faktiski veikto Līguma izpildi līdz līgumsaistību pilnīgai izbeigšanai.
4. **Pakalpojuma izpildes kārtība**
	1. Puses vienojas, kas Pakalpojums tiek sniegts saskaņā ar Pasūtītāja pieprasījumu. Pasūtītāja kontaktpersona Pakalpojuma pieprasījumu nosūta uz 9.8.2.punktā minēto e-pastu. Izpildītājam 1 (vienas) darba dienas laikā jāapstiprina pieprasījuma saņemšana.
	2. Izpildītājs uzsāk un veic Pakalpojumu ne ilgāk kā 10 (desmit) darba dienu laikā no Pasūtītāja pieprasījuma nosūtīšanas dienas.
	3. Par attiecīgā Pakalpojuma veikšanu tiek sastādīts Pakalpojuma pieņemšanas - nodošanas akts, ko paraksta Izpildītāja un Pasūtītāja pārstāvji.
	4. Ja Izpildītājs Pakalpojuma sniegšanas laikā konstatē neatbilstības pārbaudāmās iekārtas parametros (parametros, kuru pārbaudi jāveic saskaņā ar Līguma 1.punktā norādītajiem Ministru kabineta noteikumiem), Pasūtītājs pieaicina konkrētās iekārtas ražotāja akreditēto pārstāvi iekārtas parametru regulēšanai. Ja ražotāja autorizētais pārstāvis nekonstatēto Izpildītāja norādīto neatbilstību iekārtas parametros, Izpildītājs sedz iekārtas ražotāja autorizētā pārstāvja visus radušos izdevumus sakarā ar konkrēto izsaukumu, kā arī nepiestāda rēķinu par iekārtas parametru atkārtotu pārbaudi.
	5. Pakalpojuma rezultātu dokumentāciju (piemēram: pārskats, protokols, sertifikāts) Izpildītājs Pasūtītājam iesniedz 5 (piecu) darba dienu laikā no pārbaudes veikšanas dienas. Dokumentācijā jābūt atspoguļotai vismaz šādai informācijai: pārbaudāmās iekārtas modelim, ražotājam, iekārtas ražošanas gadam, sērijas numuram, rentgenspuldzes un ģeneratora modeļiem un sērijas numuriem, maksimālajam spriegumam, strāvai un jaudai, kā arī iekārtas uzstādītajiem lielumiem, iegūtajam rezultātam un robežvērtībām, izmantotajām mēriekārtām un mērījumu metodikām.
	6. Pasūtītājs ir tiesīgs pieprasīt Izpildītājam uzrādīt mērījumu metodiku aprakstus un izmantoto mēriekārtu kalibrācijas sertifikātus.
	7. Tikai tad, kad Pasūtītājs ir apstiprinājis pamatotu Pakalpojuma atbilstību/neatbilstību (Pakalpojumu rezultātu dokumentāciju), Izpildītājs Pasūtītājam iesniedz rēķinu. Rēķins Pasūtītājam tiek iesniegts 5 (piecu) darba dienu laikā no rēķina izrakstīšanas dienas, bet ne vēlāk kā līdz nākamā mēneša 5.datumam.
5. **Pušu saistības**

5.1. Izpildītāja pienākumi un tiesības:

5.1.1. Pakalpojumu uzsākt un veikt ne vēlāk kā 10 (desmit) darba dienu laikā no Pasūtītāja pieprasījuma saņemšanas;

5.1.2. ārkārtas gadījumos (piemēram: rentgenspuldzes maiņas gadījumā) ierasties ne vēlāk kā 3 – 5 darba dienu laikā no Pasūtītāja pieprasījuma saņemšanas;

5.1.3. veikt Līguma prasībām atbilstošus un pienācīgas kvalitātes Pakalpojumus saskaņā ar Līguma noteikumiem;

5.1.4. par visiem Pakalpojumiem sastādīt un abpusēji parakstīt pieņemšanas - nodošanas aktu;

5.1.5. Pakalpojuma izpildē Izpildītājs piesaista darbiniekus, kas ir apmācīti veikt Pakalpojumu;

5.1.6. pēc Pakalpojuma veikšanas, iesniegt Pasūtītājam Līguma pielikumā norādīto dokumentāciju;

5.1.7. sagatavot un nodot Pasūtītājam rēķinu saskaņā ar Līguma 4.7.punktā noteikto;

5.1.8. laikus informēt Pasūtītāju par iespējamiem vai paredzamiem kavējumiem Līguma izpildē un apstākļiem, notikumiem un problēmām, kas varētu kavēt Līguma laicīgu izpildi;

5.1.9. atlīdzināt Pasūtītājam visus zaudējumus un par saviem līdzekļiem novērst visus trūkumus, ja tā izteiktie apgalvojumi (piemēram: izdotie iekārtu atbilstības/neatbilstības dokumenti) izrādās nepatiesi vai arī uzņemtās saistības tiek izpildītas nepienācīgi vai netiek izpildītas vispār;

5.1.10. veikt Līguma izpildi ar saviem spēkiem, resursiem un līdzekļiem;

5.1.11. par kvalitatīvi veiktiem Pakalpojumiem savlaicīgi saņemt Līgumā noteikto samaksu;

5.1.12. saņemt no Pasūtītāja saistību izpildei nepieciešamo informāciju un visas nepieciešamās piekļuves;

5.1.13. atmaksāt remonta izmaksas, kuras sastādījis iekārtas ražotāja autorizēts pārstāvis, gadījumos, kad Pakalpojuma veikšanas rezultātā iekārtai tiek veikti tehniski bojājumi;

5.1.14. pēc Pakalpojuma veikšanas, iekārtā atgriezt Pasūtītāja iepriekš uzstādītos parametrus un režīmus.

5.2. Pasūtītāja pienākumi un tiesības:

5.2.1. pieņemt un saskaņot kvalitatīvi veiktos Pakalpojumus;

5.2.2. nodrošināt Izpildītāja darbiniekiem brīvu piekļūšanu Pakalpojumu veikšanai, kā arī nodrošināt citu Līgumā minēto aktivitāšu veikšanai nepieciešamos apstākļus;

5.2.3. Pakalpojumu pieteikšanu var veikt tikai Līgumā paredzētā atbildīgā persona vai, atbilstoši Pasūtītāja noteiktajai kārtībai, tās pilnvaru pārņēmējs;

5.2.4. nekavējoties ziņot Izpildītājam par jebkuru Iekārtas bojājumu vai tās darbības pasliktināšanos, ja tāds radies pēc Pakalpojuma sniegšanas;

5.2.5. pārbaudīt Izpildītāja sniegtā Pakalpojuma kvalitāti un atbilstību Līguma noteikumiem un piešķirtajai akreditācijai;

5.2.6. dot Izpildītājam saistošus norādījumus attiecībā uz Līguma izpildi;

5.2.7. saņemt no Izpildītāja informāciju un paskaidrojumus par Līguma izpildes gaitu un citiem Līguma izpildes jautājumiem;

5.2.8. laicīgi saņemt no Izpildītāja informāciju un paskaidrojumus par iespējamajiem vai paredzamajiem kavējumiem Līguma izpildē;

5.2.9. veikt izmaiņas Iekārtu daudzumā Līguma kopējās summas ietvaros, informējot par to Izpildītāju;

5.2.10. Līgumā noteiktajā kārtībā savlaicīgi samaksāt par pieņemto, Līguma prasībām atbilstošu un kvalitatīvi veikto Pakalpojumu.

5.3. Puses vienojas, ka, neparedzēto darbu nepieciešamības gadījumā, kuru izpilde nav paredzēta Līguma 1.pielikumā, Pasūtītājs Līguma 4.1.punktā noteiktajā kārtībā ir tiesīgs pieteikt neapredzētos darbus. Šādā gadījumā Izpildītājs sagatavo un iesniedz Pasūtītājam nepieciešamā neapredzētā darba izvērtējuma piedāvājumu (turpmāk – Piedāvājums).

5.4. Pasūtītājs pieņem lēmumu par Piedāvājuma akceptēšanu vai noraidīšanu 2 (divu) darba dienu laikā pēc tā saņemšanas un par to rakstiski informē Izpildītāju.

5.5. Pasūtītāja pieprasījums pēc Piedāvājuma un Izpildītāja sagatavots Piedāvājums negarantē pasūtījumu. Pasūtījums uzskatāms par izdarītu tikai tad, kad abas Puses parakstījušas Izpildītāja sastādīto un Pasūtītājam iesniegto Piedāvājumu.

1. **Pušu atbildība**
	1. Pusei ir pienākums atlīdzināt otrai Pusei nodarītos tiešos vai netiešos zaudējumus, ja tādi ir radušies prettiesiskas rīcības rezultātā un ir konstatēta un dokumentāli pamatoti pierādīta zaudējumu nodarītajā vaina, zaudējumu esamības fakts un zaudējumu apmērs, kā arī cēloniskais sakars starp prettiesisko rīcību un nodarītajiem zaudējumiem.
	2. Par katru Pakalpojumu izpildes kavējuma dienu (sākot ar 11.dienu) Pasūtītājs piemēro Izpildītājam līgumsodu 20.00 EUR bez PVN apmērā. Kopējā līgumsoda summa viena rēķina ietvaros nepārsniedz 10% no kopējās rēķina summas.
	3. Ja Pakalpojuma izpildes laiks tiek kavēts Pasūtītāja vainas dēļ (uz konkrēto Izpildītāja ierašanās brīdi iekārta nav pieejama pārbaudei vai iekārta ir saplīsusi), soda sankcijas Izpildītājam netiek piemērotas.
	4. Par Līgumā noteikto maksājumu termiņu kavējumu Izpildītājs ir tiesīgs piemērot Pasūtītājam līgumsodu 0.1% apmērā no termiņā nesamaksātās summas par katru maksājuma nokavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10% no kavētā maksājuma summas.
	5. Līgumā noteikto līgumsodu apmaksas tiek veikta 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc attiecīgās puses rēķina par līgumsoda samaksu saņemšanas.
	6. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Puses no turpmākas saistību izpildes pienākuma un netiek ieskaitīta zaudējumu atlīdzībā.
2. **Nepārvarama vara**
	1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par pilnīgu vai daļēju Līgumā paredzēto saistību neizpildi, ja šāda neizpilde ir notikusi nepārvaramas varas apstākļu iestāšanās rezultātā pēc Līguma spēkā stāšanās dienas, kuru nebija iespējams ne paredzēt, ne novērst. Šāda nepārvarama vara ietver sevī notikumus, kuri iziet ārpus Pušu kontroles un atbildības (dabas katastrofas, ūdens plūdi, ugunsgrēks, zemestrīce un citas stihiskas nelaimes, kā arī karš un karadarbība, streiki, Latvijas valsts institūciju, kā arī pašvaldību institūciju pieņemtie normatīvie akti un norādījumi un citi apstākļi, kas neiekļaujas Pušu iespējamās kontroles robežās u.c.).
	2. Par nepārvaramas varas apstākli nevar tikt atzīts Izpildītāja un citu iesaistīto personu saistību neizpilde vai nesavlaicīga izpilde.
	3. Puse, kas nokļuvusi nepārvaramas varas apstākļos, nekavējoties, bet ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā pēc nepārvaramas varas apstākļu iestāšanās dienas, rakstiski jāinformē par to otra Puse un, ja tas ir iespējams, ziņojumam jāpievieno izziņa, kuru izsniegušas kompetentas iestādes un kura satur nepārvaramas varas apstākļu apstiprinājumu un raksturojumu.
	4. Ar rakstisku vienošanos Puses apliecina, vai nepārvaramas varas apstākļi traucē vai padara Līguma saistību izpildi par neiespējamu, kā arī izlemj līgumsaistību turpināšanas (vai izbeigšanas) būtiskos jautājumus, un vienošanos pievieno līgumam. Līgumsaistību turpināšanas gadījumā, Pusesapņemas līgumsaistību termiņu pagarināt atbilstoši tam laika posmam, kas būs vienāds ar iepriekš minēto apstākļu izraisīto kavēšanos.
	5. Ja nepārvaramas varas apstākļu dēļ saistības nav iespējams izpildīt ilgāk par 30 kalendārajām dienām, tad Pusēm ir tiesības atteikties no Līguma izpildes. Līguma izbeigšanas gadījumā katrai Puseiir jāatdod otrai tas, ko tā izpildījusi vai par izpildīto jāatlīdzina.
	6. Par zaudējumiem, kas radušies nepārvaramas varas apstākļu dēļ, neviena no Pusēm atbildību nenes, ja Puse ir informējusi otru Pusi atbilstoši līguma 7.3.punktam.
3. **Strīdu izskatīšanas kārtība**
	1. Strīdus, kas rodas Līguma izpildes gaitā vai sakarā ar Līgumu, Puses risina savstarpēju pārrunu ceļā. Vienošanās par strīda atrisināšanu noformējama rakstveidā un Puses to abpusēji paraksta. Minētā vienošanās pievienojama pie Līguma. Ja vienošanās netiek panākta 30 dienu laikā, tad strīdus risina vispārējas instances Latvijas Republikas tiesā Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
	2. Jautājumos, kas nav tiešā veidā paredzēti Līgumā, Puses risina saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.
4. **Citi noteikumi**
	1. Ja kāds no Līguma nosacījumiem zaudē spēku normatīvo aktu grozījumu rezultātā, Līgums nezaudē spēku tā pārējos punktos un šajā gadījumā Puses piemēro Līgumu, atbilstoši spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.
	2. Puses ir tiesīgas veikt Līguma grozījumus, ja Izpildītāju aizstāj ar citu, atbilstoši komerctiesību jomas normatīvo aktu noteikumiem par komersantu reorganizāciju un uzņēmuma pāreju.
	3. Jebkuri Līguma grozījumi tiek noformēti rakstveidā un kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu. Puses ir tiesīgas veikt Līguma grozījumus saskaņā ar Publisko iepirkumu likumā noteikto.
	4. Ja kādai no Pusēm tiek mainīti rekvizīti vai Līguma 9.8.punktā noteiktās Pušu kontaktpersonas vai to kontaktinformācija, attiecīgā Puse 5 (piecu) darba dienu laikā no notikušo izmaiņu iestāšanās rakstiski paziņo par to otrai Pusei. Ja Puse neizpilda šī punkta nosacījumus, uzskatāms, ka otra Puse ir pilnībā izpildījusi savas saistības, lietojot Līgumā esošo informāciju attiecībā pret otras Puses sniegto informāciju.
	5. Pušu vadītāju maiņa nevar būt par pamatu Līguma pārtraukšanai vai izbeigšanai. Ja notiek Pasūtītāja reorganizācija, Līgums paliek spēkā un tā nosacījumi ir saistoši tā tiesību un saistību pārņēmējam. Pasūtītājs par šādu apstākļu iestāšanos 10 (desmit) dienas iepriekš rakstiski brīdina Izpildītāju.
	6. Informācijas apmaiņa starp Pusēm var notikt arī izmantojot e-pasta saraksti, kas kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
	7. Puses nav tiesīgas nodot savas tiesības un saistības, kas saistītas ar Līgumu un izriet no tā, trešajai personai.
	8. Pušu kontaktpersonas:
		1. (..);
		2. (..)
	9. Līgums sagatavots latviešu valodā, parakstīts divos oriģinālos eksemplāros uz 12 (divpadsmit) lapām. Abi eksemplāri ir ar vienādu juridisko spēku. Viens no Līguma eksemplāriem atrodas pie Pasūtītāja, bet otrs – pie Izpildītāja.
5. **Pušu juridiskās adreses un rekvizīti:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Pasūtītājs:****VSIA “Paula Stradiņa klīniskās****universitātes slimnīca”**Reģ. Nr. 40003457109Pilsoņu iela 13, Rīga, LV - 1002Konta Nr. LV74HABA0551027673367Banka: AS Swedbank Kods: HABALV22\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_I.Kreicberga | **Izpildītājs:****SIA “INLAB”**Reģ. Nr. 40103522689Meža iela 4, Rīga, LV - 1048Konta Nr. LV32HABA0551032885836Banka: AS SwedbankKods: HABALV22\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_M. Poļakovs |